SGH-E215L

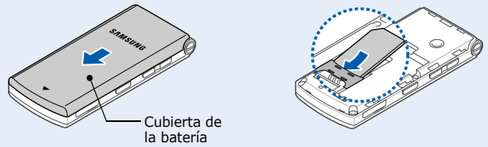
Manual de usuario

Parte del contenido de este manual, puede ser diferente dependiendo del software instalado en el teléfono ó del proveedor de servicios.
QD ID de Bluetooth: B013992

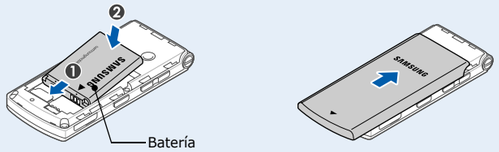
Printed in Korea
Sitio Web
http://www.samsungmobile.com
Code No.: GH68-18819A
Spanish (LTN). 05/2008. Rev.1.0

Instalación de la tarjeta SIM y de la batería

1. Quite la cubierta de la batería e inserte la tarjeta SIM.



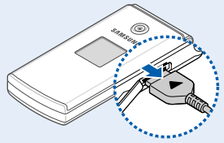
2. Instale la batería y vuelva a colocar la cubierta.



Carga de la batería

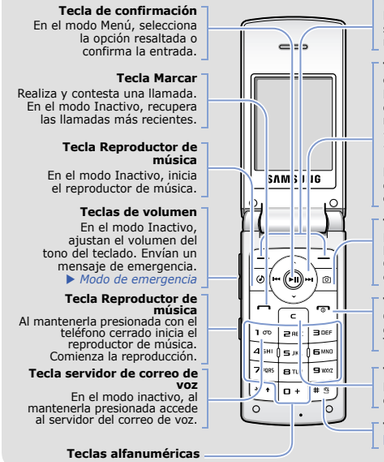
1. Enchufe el adaptador de viaje suministrado al teléfono y a una toma de corriente.

2. Una vez finalizada la carga, desconecte el adaptador de viaje.



Nota: No quite la batería del teléfono sin desconectar primero el adaptador de viaje. De lo contrario, el teléfono se puede dañar.

Diseño del teléfono y funciones de las teclas

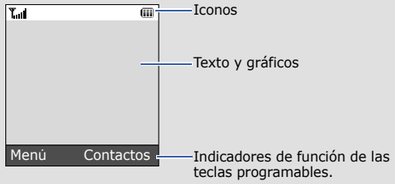

Tecla de confirmación
En el modo Menú, selecciona la opción resaltada o confirma la entrada.
Tecla Marcar
Realiza y contesta una llamada. En el modo Inactivo, recupera las llamadas más recientes.
Tecla Reproductor de música
En el modo Inactivo, inicia el reproductor de música.
Teclas de volumen
En el modo Inactivo, ajustan el volumen del tono del teclado. Envían un mensaje de emergencia.
▶ Modo de emergencia
Tecla Reproductor de música
Al mantenerla presionada con el teléfono cerrado inicia el reproductor de música. Comienza la reproducción.
Tecla servidor de correo de voz
En el modo inactivo, al mantenerla presionada accede al servidor del correo de voz.
Teclas alfanuméricas
Teclas programables
Ejecutan las funciones según el nombre que resalte en la pantalla.
Teclas de navegación de cuatro direcciones
En el modo Inactivo, accede directamente a los siguientes menús o funciones:
• Arriba: Mi menú
• Abajo/Izquierda/Derecha: sus menús favoritos
En el modo Menú, permiten desplazarse a través de las opciones del menú.
Tecla Cámara
En modo Inactivo, activa la cámara.En el modo Cámara, tome una foto y grabe un video.
Tecla de encendido/Fin
Cuando se mantiene presionada, enciende o apaga el teléfono. También finaliza una llamada.
Tecla Borrar
Borra caracteres de la pantalla o elementos en una aplicación.
Tecla modo Silencio
▶ Modo silencioso

Modo Silencio Mantenga presionada la tecla # en el modo Inactivo para desactivar todos los sonidos del teléfono. Para salir, mantenga presionada nuevamente esta tecla.

Modo Emergencia Con el teléfono cerrado, presione las teclas laterales cuatro veces para enviar mensajes de emergencia a números de teléfono predefinidos. Una vez enviado el mensaje de emergencia, el teléfono cambiará a modo de emergencia y recibirá llamadas sólo de los destinatarios registrados. Cuando recibe una llamada de los destinatarios del mensaje de emergencia, el teléfono contesta automáticamente la llamada. Presione para salir del modo de emergencia.

Pantalla

El teléfono está en el modo Inactivo cuando no está en una llamada o usa un menú. Debe estar en el modo Inactivo para marcar un número de teléfono.



El teléfono muestra los siguientes indicadores de estado en la parte superior de la pantalla:

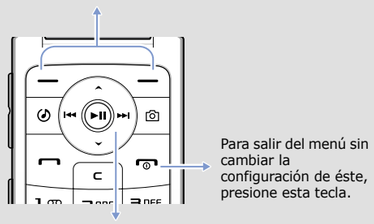
Icono	Descripción
	Intensidad de la señal
	Red GPRS (2.5G)
	Conectando a Red GPRS (2.5G)
	Transfiriendo datos en red GPRS (2.5G)
	Llamada en curso
	Fuera del área de servicio o Modo sin conexión
	Conectado a una página Web segura
	Conectado con PC
	Desvío de llamadas activo
	Red de roaming
	Nuevo mensaje
	Nuevo correo de voz

Icono	Descripción
	Función de mensajes de emergencia activa
	Bluetooth activo
	Auricular o kit de manos libres para vehículo Bluetooth conectado
	Alarma definida
	Radio FM encendida
	Modo silencioso (Vibración)
	Modo silencioso (Silencio)
	Timbre de llamada definido en vibrar
	Modo de voz baja durante una llamada
	Modo silencio durante una llamada
	Nivel de carga de la batería

Uso de los menús

En el modo Inactivo, presione la tecla programable Menú para ingresar al menú principal.

Las etiquetas en las esquinas inferiores de la pantalla muestran las funciones de las teclas programables actuales. Presione la tecla programable izquierda ( ) o la tecla programable derecha ( ) para ejecutar la función indicada.



Use las teclas de navegación de 4 direcciones como accesos directos para acceder a los menús de favoritos.

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Ajustes** → **Teléfono** → **Accesos directos**.
3. Seleccione una tecla.
4. Seleccione el menú que desea asignar a la tecla.

Para seleccionar o modificar un menú o función:

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Presione las teclas de navegación para llegar al menú deseado y luego presione la tecla programable **Selecc.** o .
3. Si el menú contiene algún submenú, ubique el que desea presionando las teclas de navegación. Presione la tecla programable **Selecc.** o para ingresar al submenú.

   Si el menú seleccionado contiene submenús adicionales, repita este paso.
4. Presione las teclas de navegación para encontrar la configuración deseada.
5. Presione la tecla programable **Selecc.** o para confirmar la configuración deseada.

Números de accesos directos

Puede acceder rápidamente al menú deseado con los números de los accesos directos. El número del acceso directo aparece en frente al nombre del menú en el modo Menú.

Encendido o apagado del teléfono

1. Mantenga presionado por más de un segundo para encender el teléfono.
2. Mantenga presionado por más de dos segundos para apagar el teléfono.

Cambio del idioma de la pantalla

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Ajustes** → **Teléfono** → **Idioma**.
3. Seleccione un idioma.

Realizando llamadas

1. En el modo Inactivo, ingrese un código de área y número de teléfono y presione .
2. Presione para finalizar la llamada.

Contestando llamadas

1. Cuando el teléfono suene, presione la tecla programable **Aceptar** o para contestar la llamada.

   Presione la tecla programable **Rechaz.** o para rechazar la llamada.
2. Presione para finalizar la llamada.

Mapa de menús

1. **Registro de llamadas**
   - 1.1 Llamadas recientes
   - 1.2 Llamadas perdidas
   - 1.3 Llamadas realizadas
   - 1.4 Llamadas recibidas
   - 1.5 Borrar todo
   - 1.6 Administrador de llamadas
2. **Agenda**
   - 2.1 Contactos
   - 2.2 Crear contacto
   - 2.3 Grupo
   - 2.4 Marcación rápida
   - 2.5 Mi tarjeta de presentación
   - 2.6 Número propio
   - 2.7 Gestión
   - 2.8 Número de servicio[1]
3. **Aplicaciones**
   - 3.1 Alarma
   - 3.2 Reproductor de música
   - 3.3 Grabadora de voz
   - 3.4 Radio FM
   - 3.5 Mundo Java
   - 3.6 Notas
   - 3.7 Reloj mundial
   - 3.8 Calculadora
   - 3.9 Convertidor
   - 3.10 Temporizador
   - 3.11 Cronómetro
   - 3.12 SIM AT[1]
4. **Navegador**
   - 4.1 Inicio
   - 4.2 Introducir URL
   - 4.3 Favoritos
   - 4.4 Borrar caché
   - 4.5 Ajustes del navegador
5. **Mensajes**
   - 5.1 Crear mensaje
   - 5.2 Mis mensajes
   - 5.3 Plantillas
   - 5.4 Borrar todo
   - 5.5 Ajustes
   - 5.6 Mensajes de emergencia
   - 5.7 Estado de memoria
6. **Mis archivos**
   - 6.1 Imágenes
   - 6.2 Videos
   - 6.3 Música
   - 6.4 Sonidos
   - 6.5 Otros archivos
   - 6.6 Tarjeta de memoria[2]
   - 6.7 Estado de memoria
7. **Calendario**
8. **Cámara**
9. **Ajustes**
   - 9.1 Fecha y hora
   - 9.2 Teléfono
   - 9.3 Pantalla
   - 9.4 Sonido
   - 9.5 Iluminación
   - 9.6 Servicios de red
   - 9.7 Bluetooth
   - 9.8 Seguridad
   - 9.9 Ajustes de conexión
   - 9.10 Estado de memoria
   - 9.11 Restablecer ajustes

[1] Disponible sólo si lo admite la tarjeta SIM.

[2] Disponible sólo si se inserta una tarjeta de memoria.

Ajuste del volumen

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Ajustes** → **Sonido** → **Llamada entrante** → **Volumen de alerta de llamada**.
3. Presione **Izquierda** o **Derecha** para ajustar el nivel de volumen.
4. Presione la tecla programable **Guardar**.

Mientras una llamada está en progreso, presione las teclas laterales para ajustar el volumen del audífono.

Cambio de un tono de timbre para las llamadas

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Ajustes** → **Sonido** → **Llamada entrante** → **Tono de llamada**.
3. Seleccione una categoría de tono de llamada → un tono de llamada y presione la tecla programable **Guardar**.

Rellamada a números recientes

1. En el modo Inactivo, presione .
2. Presione **Izquierda** o **Derecha** para seleccionar un tipo de llamada.
3. Presione **Arriba** o **Abajo** para desplazarse al número deseado.
4. Presione para marcar el número.

Ingreso de texto

Cambio del modo de entrada de texto

- Mantenga presionada * para cambiar entre los modos T9 y ABC.
- Presione * para cambiar entre minúsculas y mayúsculas o para cambiar al modo Números.
- Mantenga presionada # para cambiar al modo Símbolos.

Modo T9

1. Presione **2** a **9** para comenzar a ingresar una palabra. Presione cada tecla una vez para una letra.

   La palabra que ingresa aparece en la pantalla. Puede cambiar con cada pulsación. Termine de escribir la palabra antes de editar o borrar alguna pulsación.

   Ejemplo: Para escribir "Hola" en modo T9, presione **4**, **6**, **5** y **2**.
2. Para ver opciones de palabras alternativas, presione **0**.
3. Presione # para insertar un espacio e ingresar la palabra siguiente.

Modo ABC

Presione las teclas etiquetadas con la letra que desea una vez para la primera letra, dos veces para la segunda, etc.

Por ejemplo, presione **2** tres veces para ingresar "C" y **5** dos veces para ingresar "K".

Modo Números

Presione las teclas correspondientes a los dígitos que desea.

Modo Símbolos

Presione las teclas correspondientes al símbolo que desee y presione la tecla programable **Aceptar**. Puede presionar las teclas de navegación para desplazarse a un conjunto de símbolos.

Consejos para el ingreso de texto

- Para mover el cursor, presione las teclas de navegación.
- Para borrar los caracteres uno por uno, presione **C**. Para todos los caracteres, mantenga presionada **C**.
- Para insertar un espacio entre caracteres, presione **#**.
- Para ingresar signos en modo T9 o ABC, presione reiteradamente **1**.

Envío de un mensaje SMS

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje** → **Mensaje de texto**.
3. Ingrese el texto del mensaje.
4. Presione la tecla programable **Opciones** y agregue elementos usando las siguientes opciones:
   - **Insertar**: para agregar plantillas, contactos o elementos favoritos.
   - **Añadir imagen**: para añadir imágenes.
   - **Añadir animación**: para añadir emociones o animaciones.
   - **Añadir melodía**: para añadir sonidos.
   - **Adjuntar**: para adjuntar un contacto, elemento de calendario, recordatorio o tarea.
5. Presione la tecla programable **Opciones** y seleccione **Sólo enviar** o **Guardar y enviar**.
6. Ingrese un número de destino.
7. Presione ⏯ para enviar el mensaje.

Cambio de un tono de timbre para los mensajes

1. En el modo Inactivo, presione la tecla programable **Menú**.
2. Seleccione **Ajustes** → **Sonido** → **Tono de mensaje**.
3. Seleccione una categoría de tipo de tono de mensaje y presione la tecla programable **Guardar**.

Tomar una foto

1. En el modo Inactivo, presione 📷.
2. Apunte el lente hacia el objetivo y haga cualquier ajuste que desee.
3. Presione ⏯ para tomar una foto.
4. Presione la tecla programable **Atrás** para tomar otra fotografía o presione **C** para borrar la foto.

Referencia rápida de funciones

Esta sección ofrece breves explicaciones de las funciones del teléfono.

Menú	Descripción
Menú > Registro de llamadas > Llamadas recientes, perdidas, realizadas o recibidas	Ver las últimas llamadas realizadas, recibidas o perdidas.
Menú > Registro de llamadas > Borrar todo	Borrar los registros de llamadas en cada tipo de llamada, o todos los registros de llamadas de una vez.
Menú > Registro de llamadas > Administrador de llamadas	Ver la duración de las llamadas recientes marcadas y recibidas, y el costo de sus llamadas, si lo admite la tarjeta SIM. Además, haga una lista de los números de teléfono de los cuales no desea recibir llamadas.
Menú > Agenda > Contactos	Buscar contactos en la Agenda.
Menú > Agenda > Crear contacto	Añade un nuevo contacto a la Agenda telefónica.
Menú > Agenda > Grupo	Permite crear un grupo y seleccionar un tono de llamada y una imagen para las llamadas entrantes de los miembros de un grupo. También cambiar el nombre del grupo.
Menú > Agenda > Marcación rápida	Permite asignar números de marcación rápida para los números que marca con más frecuencia.
Menú > Agenda > Mi tarjeta de presentación	Permite crear una tarjeta de presentación y enviarla a otras personas.
Menú > Agenda > Número propio	Permite revisar sus números de teléfono o asignar un nombre a éstos.
Menú > Agenda > Gestión	Permite copiar o mover todos los contactos de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono y viceversa. También puede revisar la información de la memoria para los contactos.
Menú > Agenda > Número de servicio	Permite acceder a la lista de números de servicio asignados por el proveedor de servicio.
Menú > Aplicaciones > Alarma	Definir una alarma para que suene a una hora específica.
Menú > Aplicaciones > Reproductor de música	Escuche música. También puede crear sus propias listas de reproducción de música.
Menú > Aplicaciones > Grabadora de voz	Graba notas de voz y escucharlas.
Menú > Aplicaciones > Radio FM	Escuchar música o noticias con la radio FM del teléfono. Primero, debe conectar el teléfono con el audífono, el cual sirve como una antena de radio.
Menú > Aplicaciones > Mundo Java	Acceder a los juegos Java incorporados y aplicaciones Java descargadas.
Menú > Aplicaciones > Notas	Crea y administra Notas y/o Recordatorios de eventos importantes.
Menú > Aplicaciones > Reloj mundial	Define su zona horaria local y busca la hora actual en otra parte del mundo.
Menú > Aplicaciones > Calculadora	Ejecuta funciones aritméticas básicas.
Menú > Aplicaciones > Convertidor	Realiza conversiones, tales como longitud y temperatura.
Menú > Aplicaciones > Temporizador	Define un período para que el teléfono inicie una cuenta regresiva.
Menú > Aplicaciones > Cronómetro	Mede el tiempo transcurrido.
Menú > Aplicaciones > SIM AT	Usar diversos servicios adicionales ofrecidos por su proveedor de servicio. Dependiendo de su tarjeta SIM, este menú puede estar disponible, pero con otro nombre.
Menú > Navegador > Inicio	Conecta el teléfono a la red y carga la página de inicio del proveedor de servicio Wap inalámbrico.
Menú > Navegador > Introducir URL	Escriba una dirección URL para poder acceder rápidamente a páginas Web.
Menú > Navegador > Favoritos	Guarda las direcciones para poder acceder rápidamente a páginas Wap.
Menú > Navegador > Borrar caché	Borra la memoria caché, la cual es un sitio de memoria temporal que almacena las últimas páginas Web que visitó.
Menú > Navegador > Ajustes del navegador	Permite seleccionar un perfil de conexión, que se utilizará para acceder a la Web inalámbrica.
Menú > Mensajes > Crear mensaje > Mensaje de texto o Mensaje multimedia	Crea y envía mensajes a otros teléfonos móviles.
Menú > Mensajes > Mis mensajes	Accede a los mensajes que recibió, envió o que no se pudieron enviar.
Menú > Mensajes > Plantillas	Plantillas predefinidas de mensajes de uso frecuente.
Menú > Mensajes > Borrar todo	Borra los mensajes en cada carpeta o todos los mensajes de una sola vez.
Menú > Mensajes > Ajustes	Define opciones para usar servicios de mensajería.
Menú > Mensajes > Mensajes de emergencia	Activa la función de mensajes de emergencia. Ingresa destinatarios y seleccionar el modo de repetición.
Menú > Mensajes > Estado de memoria	Revisa información sobre la memoria en uso.
Menú > Mis archivos > Imágenes, Videos, Música, Sonidos y Otros archivos	Acceder a archivos multimedia y a otros archivos almacenados en la memoria del teléfono.
Menú > Mis archivos > Tarjeta de memoria	Acceda a los archivos almacenados en una tarjeta de memoria. Este menú sólo está disponible cuando inserta una tarjeta de memoria en el teléfono.
Menú > Mis archivos > Estado de memoria	Permite revisar información sobre la memoria en uso.
Menú > Calendario	Mantene un seguimiento de las planificaciones diarias o mensuales.
Menú > Cámara	Tomar fotos en diversos modos.
Menú > Ajustes > Fecha y hora	Configurar manualmente la hora y fecha actuales o definir la zona horaria local.
Menú > Ajustes > Teléfono > Idioma	Seleccionar un idioma que se utilizará para el texto de la pantalla.
Menú > Ajustes > Teléfono > Mensaje de bienvenida	Ingresar el mensaje de bienvenida que aparecerá al encender el teléfono.
Menú > Ajustes > Teléfono > Accesos directos	Definir las teclas de navegación como accesos directos para acceder directamente a los menús favoritos.
Menú > Ajustes > Teléfono > Mi menú	Configure su propio menú usando sus elementos del menú de favoritos, a los cuales puede acceder facilmente presionando [Arriba] en el modo Inactivo.
Menú > Ajustes > Teléfono > Tecla volumen	Definir si el teléfono silencia el timbre de la llamada o rechaza una llamada al mantener presionada las teclas laterales cuando entra una llamada.
Menú > Ajustes > Teléfono > Ajustes adicionales	Definir la función de rellamada automática o el método como será atendida la llamada.
Menú > Configuración > Teléfono > Modo sin conexión	Cambia el teléfono al Modo sin conexión. Este modo es útil cuando desea usar el teléfono en un lugar donde no está permitido el uso de dispositivos móviles, tales como un avión o un hospital.
Menú > Ajustes > Pantalla	Cambia los ajustes de la pantalla.
Menú > Ajustes > Sonido	Cambia los ajustes para diversos sonidos.
Menú > Ajustes > Iluminación	Permite activar los ajustes para la luz de fondo y la luz del teclado.
Menú > Ajustes > Servicios de red	Acceder a los servicios de red ofrecidos por el proveedor de servicio.
Menú > Ajustes > Bluetooth	Conecta el teléfono en forma inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth e intercambiar datos con ellos, hablar a manos libres o controlar el teléfono en forma remota.
Menú > Ajustes > Seguridad > Comprobación de PIN	Permite activar su PIN para proteger la tarjeta SIM contra un uso no autorizado.
Menú > Ajustes > Seguridad > Cambiar PIN	Permite cambiar el PIN.
Menú > Ajustes > Seguridad > Bloqueo del teléfono	Permite activar su contraseña telefónica para proteger el teléfono contra un uso no autorizado.
Menú > Ajustes > Seguridad > Cambiar contraseña	Cambia la contraseña del teléfono.
Menú > Ajustes > Seguridad > Privacidad	Bloquea el acceso a mensajes, archivos y todas las funciones del menú en el teléfono, salvo las funciones de llamada.
Menú > Ajustes > Seguridad > Bloqueo de SIM	Programa el teléfono para que funcione sólo con la tarjeta SIM actual, asignando una contraseña de bloqueo SIM.
Menú > Ajustes > Seguridad > Modo M. Fijo	Programa el teléfono para que restrinja las llamadas a un grupo limitado de números de teléfono, si lo admite la tarjeta SIM.
Menú > Ajustes > Seguridad > Cambiar PIN2	Cambia el PIN2 actual, si lo admite la tarjeta SIM.
Menú > Configuración > Seguridad > Rastreador móvil	Realiza un seguimiento a su teléfono cuando es robado o extraviado. Cuando alguien intenta usar el teléfono con otra tarjeta SIM, el teléfono enviará automáticamente el mensaje de seguimiento predefinido a su familia o amigos. Es posible que esta función no esté disponible debido a determinadas funciones que admite su proveedor de servicio.
Menú > Ajustes > Ajustes de conexión	Crea y personaliza los perfiles que contienen la configuración para conectar el teléfono a la red.
Menú > Ajustes > Estado de memoria	Revise información sobre la memoria en uso.
Menú > Ajustes > Restablecer ajustes	Reestablece la configuración predeterminada de fábrica en el teléfono

Precauciones importantes de seguridad

Lea estas directrices antes de utilizar el teléfono inalámbrico. No cumplirlas puede ser peligroso o ilegal.

Siempre conduzca con precaución

No utilice un teléfono manual mientras conduzca; primero estacione el vehículo.

Apáguelo al cargar combustible

No use el teléfono en un punto de carga de combustible (estación de servicio) o cerca de combustibles o químicos.

Apáguelo en los aviones

Los teléfonos inalámbricos pueden provocar interferencia. Su uso en aeronaves es ilegal y peligroso.

Apáguelo en las cercanías de equipos médicos

Es posible que en hospitales y centros de salud se utilicen equipos sensibles a la energía de RF externa. Siga todas las normas o reglas vigentes.

Interferencia

Todos los teléfonos inalámbricos pueden sufrir interferencias, lo que puede afectar a su rendimiento.

Reglamentación especial

Siga todas las reglamentaciones especiales y siempre apague el teléfono cuando se indique que está prohibido su uso.

Resistencia al agua

El teléfono no es resistesnte al agua. Manténgalo seco.

Uso sensato

Úselo sólo en la posición normal (junto al oído). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté encendido.

Llamadas de emergencia

Ingrese el número de emergencia para su ubicación actual, luego presione 📞. No finalice la llamada hasta que se le otorgue permiso para hacerlo.

Niños pequeños y el teléfono

Mantenga el teléfono y todas sus piezas, incluidos los accesorios, fuera del alcance de los niños pequeños.

Accesorios y baterías

Utilice sólo baterías y accesorios aprobados por Samsung, tales como auriculares y cables de datos para PC. El uso de accesorios no autorizados puede dañar el teléfono y ser peligroso.

PRECAUCIÓN Se corre el riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una del tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

Escuchar prolongadamente el auricular a un nivel alto de volumen puede dañar su audición.

Servicio calificado

Sólo personal de servicio calificado puede reparar su teléfono.

Información de SAR

Su teléfono inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) definidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de los Estados Unidos. Estos límites forman parte de las directrices integrales y establecen los niveles permitidos de energía de radiofrecuencia para la población general. Las directrices se basan en normas de calidad desarrolladas por organizaciones científicas independientes a través de una evaluación periódica y completa de estudios científicos.

Las normas incluyen un margen de seguridad considerable diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, sin importar la edad y estado de salud.

La norma de exposición para los teléfonos inalámbricos emplea una unidad de medición conocida como Tasa específica de absorción (SAR). El límite SAR establecido por la FCC es 1,6 W/kg*. Los valores SAR más altos para este modelo de teléfono, según lo informado a la FCC, son GSM 850 Cabeza: 0,91 W/kg, En el cuerpo: 0,65 W/kg, PCS 1900 Cabeza: 1,04 W/kg, En el cuerpo: 0,343 W/kg

* En los Estados Unidos y Canadá, el límite SAR para los teléfonos móviles usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) en promedio sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen sustancial de seguridad para otorgar protección adicional al público y justificar cualquier variación en las mediciones.